

Építtető / client: Freedom Palace Kft.  
 Bonyolítás és generáltervezés / management: Büki László,  
 Kőműves Szabolcs – Platinum Group Kft.  
 Felelős tervező / leading architect: Nagy Csaba – Archikon Kft.  
 Építész tervezők / architects: Pólus Károly, Horváth Balázs,  
 Bagó Bernadett, Nyéki Gábor, Debreczeni András, T. Major Krisztina,  
 Benedek Botond, Niszler Kata, Mészáros Eszter – Archikon Kft.  
 Épületszerkezet / structure: Farsang Attila – FRT Raszter Kft.  
 Tartószerkezet / frame structure:  
 Pintér Tibor – Éki Terv Mérnökiroda Kft.  
 Épületgépészet / installation: Farkas Tamás – Reliplan Bt.  
 Épületvillamosság / electrical engineering:  
 Németi Ferenc – Penter Bt.  
 Műemléki szakértő / monument expert: Déry Attila – Plinthosz Bt.

## BUTIKHOTEL, BUDAPEST SZABADSÁG TÉR BOUTIQUE HOTEL, BUDAPEST, SZABADSÁG SQUARE

Építész / architect: **REIMHOLZ PÉTER, NAGY PÉTER** Szöveg / text: **HOLLÓ SZILVIA ANDREA** Fotók / photos: **HAJDÚ JÓZSEF**

**A Belváros Új Főutcájának Szabadság térre érkező első szakaszát jobbra az interaktív szökőkút fogadja, míg balra, az Október 6. utca sarkán a környék egyik legrégebbi, műemlék épülete, vagyis inkább annak újrakomponált tömbje. Az épület Reimholz Péter utolsó munkája amit Nagy Péter fejezett be.**

A kétszáz éves múltra visszatekintő, eredetileg egyemeletes, klasszicista stílusú házat többször átalakították, 1846-ban Pollack Ágoston bővítette háromemeletesre, fél századdal később Jakabffy Ferenc tervei alapján húztak az eredeti elé eklektikus homlokzatot. A 20. század végén szóba került a már-már felismerhetetlenségig átszabott lakóépület lebontása, ám végül egy spanyol ingatlanfejlesztő cég ötcsillagos butikhotelt álmodott a régi falak közé.

A funkcióváltás és a leromlott műszaki állapot nagymértékű építészeti beavatkozásokat indokolt. A tervek 2005 óta folyamatosan változtak, mert a ház menet közben „elfogyott”: életveszélyes állapota miatt le kell mondani a főlépcsőházzal, a függőfolyosókról. A legfontosabb építészeti feladat így a kevés megmaradó épületrész definiálása és értelmezése volt, ez határozta meg a bővítések alkalmazkodását és önállóságát. Végül a főszerkezet, a két utcai főfal, s a középfőfal néhány eleme maradt csak meg. Az új vasbeton szerkezet az építészetben is megjelenik, mint a régi fal elé, belülről húzott harmadik réteg. A két új tetőtéri szint alkalmazkodik az eredeti belsőudvaros elrendezéshez, bár fent az épület nem főfa-

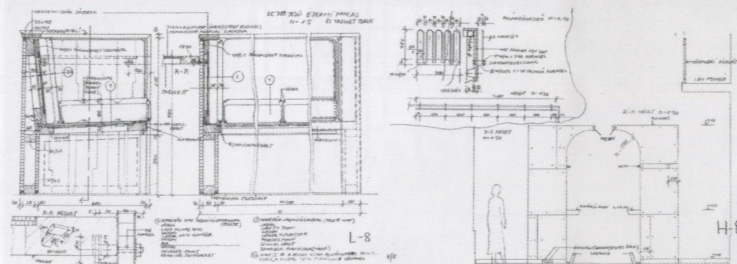
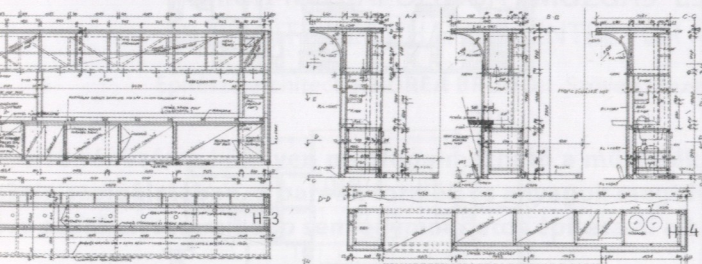
las, hanem harántfalas szerkezetű. Eltérő a régi és új szintek színvilága, a bővítés tömege és anyaghasználata pedig meghökkentő.

A főbejáraton belépve jólesően nyugtázhatjuk a kapualj elegánsan felújított stukkódíszzeit. Beljebb a műemléki jellegre az üvegtetővel lefedett udvar hangulata utal a régi házból átmentett kúttal és konzolokkal, melyek archaikus hatást keltő, új építésű téglafalba illeszkednek, ennek tövében a solnhofeni kőburkolat a régi függőfolyosót idézi. Ezt a rusztikus hatást némileg ellenpontoszák a mennyezetről belógatott lámpák.

A butikhotel jelleget épületszerkezetű különféle dizájnelemek hangsúlyozzák. A belső udvar faburkolata funkcionális, ez jelzi a bár helyét, míg a járófelület fekete afrikai gránit. A szobákban visszatérő díszítő elem az apró fekete mozaik. A négyszögesített belsőudvar négyzetes ablaknyílásai átlósan világítanak, különböző méretben és magasságban kivágott keretük játékosan visz a térbe, előttük a falburkolat viszont kissé maszatos érzetet kelt sajátos festési technikájával. A felső két szinten ablakok helyett piros színű üvegfal keretezi a folyosót.

A pincszinten és a földszinten helyezkednek el a kiszolgáló és a





REIMHOLZ PÉTER RAJZAI A BELSŐ TÉRHEZ

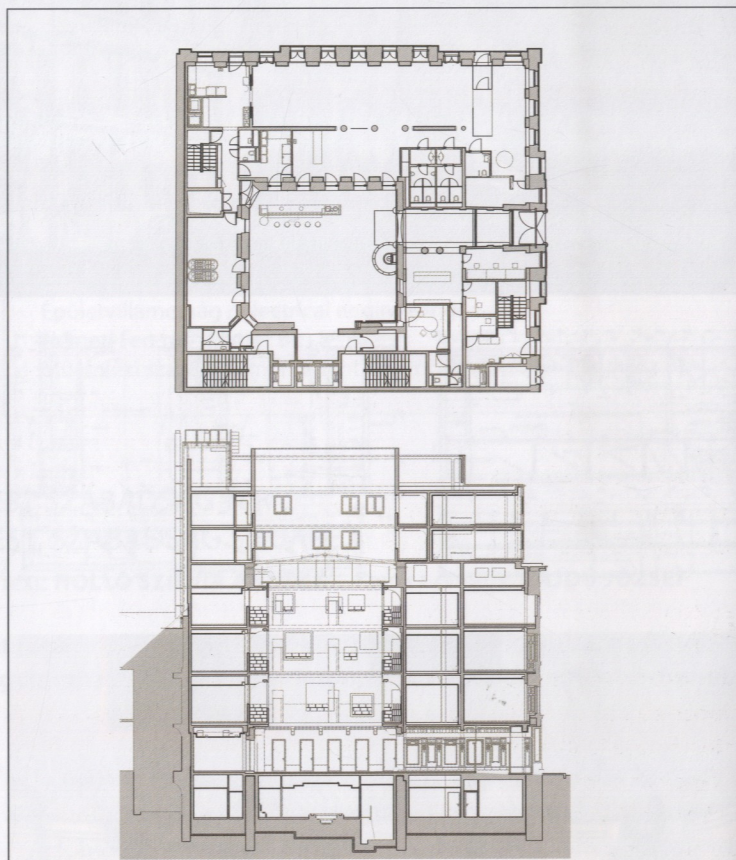
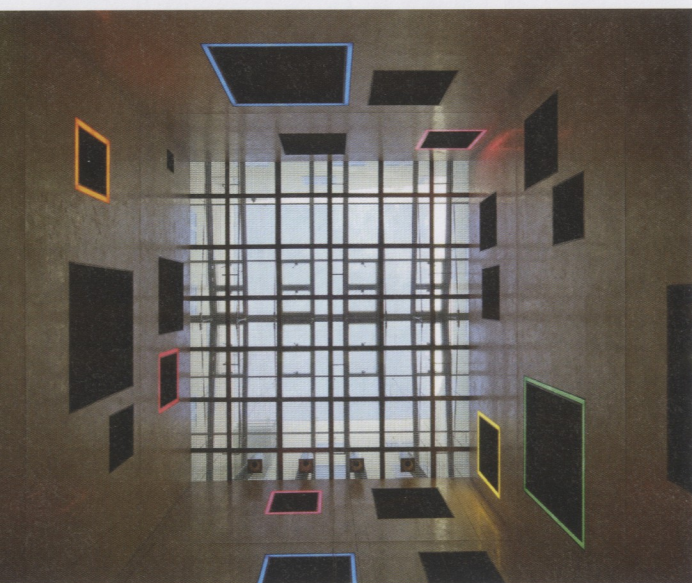


közösségi terek, a konyha az ételliftekkel, a mosoda, a wellness részleg. Az emeleteken ötven, egyedi kialakítású szoba van, szintenként tíz, ezek közül néhány udvarra néző vagy akadálymentesített. A felső két szint szobái kisebb alapterületűek és belmagasságúak, de kárpótlásul padlóig érő üveglakukból pazar kilátás nyílik a térre. A fürdőszobák reprezentálják leginkább, hogy butikhotelben járunk: a vécé-zuhanyzó-bidé hármasa diszkrétén rejtve marad a savmaratott üveg takarásában, a mosdó és a kád ellenben a szoba felé kitárulkozó, átlátszó üvegfal mögött olyan, mint egy-egy kiállítási tárgy a vitrinben. Minden szaniter hófehér, visszafogottan elegáns.

A tér felől jól látható tetőtéri bővítés, vagyis a műemlékvédelem által engedélyezett két új szint eddig nem győzte meg a nagyközöniséget. Az méltányolható, hogy gazdasági megfontolásból nem építhettek nyeregtetőt, hiszen akkor még kevesebb lenne az amúgy is minimális szobaszám. Ám az új szintek külső burkoló anyaga hiába kiváló minőségű felületkezelte réz, annak sötétbarna színe nyomasztóan hat a homlokzat, a megújult közterületek, a környező házak világos tónusa mellett.

Közelről szemlélve viszont a szálló derűs, nyugalmat sugároz, s mivel az étteremnek nemcsak, hogy külön bejárata (is) van az utca felől, de a parapetes ablakok helyébe ajtók kerültek, így nyáron a parkosított Szabadság tér újabb üde színtöltje lehet a kitelepülő terasz.





The new Main Street of Belváros (the Inner City) has its first section along Szabadság Square at an interactive fountain. Visitors are welcomed by also one of the oldest protected historic building of the area – more precisely its recomposed block – on the left, on the corner of Sörház 6. Street. With a past of more than two centuries, this house was originally built as a single-storey one in the revivalist Classical style and has been remodelled several times since then to such an extent that it is almost unidentifiable. However, a Spanish building contractor company mounted a five-star boutique hotel here amongst the old walls. Well visible on the square, the attic extension – that is the two storeys licensed by the National Office for the Protection of Historic Monuments has not convinced the wide public so far. It is appreciable that due to financial reasons no gabled roof was built here, as it would have reduced the number of rooms even more. Although the new storeys are enveloped in high-quality surface treated copper, its darkbrown tone is overpowering compared to the light tones of the palettes of the facade, the facelifted public domains and the neighbouring houses. On closer inspection, however, the hotel appears cheerful and tranquil, as the restaurant has a separate entrance from the street and the windows with parapets were replaced by doors. This design enriches the recently landscaped Szabadság Square with a lively spot in summer when the terrace is opened.

Vezető tervező / leading architect: †Reimholz Péter  
 Felelős tervező Reimholz Péter halála után / architect: Nagy Péter  
 Építész munkatársak / fellow architects: Eke Zsolt, Nagy Péter, Németh Tamás, Szabó P. Nándor  
 Belsőépítészet / interior design: Reimholz Péter  
 Grafika / graphic design: Reimholz Júlia  
 Statika / structure: Volkai János – TM Janeda Kft.  
 Gépészet / installation: Sárvári Sándor – Nusselt Bt.  
 Elektromosság / electrical engineering: Rajkai Ferenc – Hungaroprojekt Kft.  
 Közmű / public utilities: Hrustinszky György – Drain Bt.  
 Generáltervező / architecture: W6 Stúdió Kft.  
 Építető / client: General Estates Hungary Ingatlanfejlesztő Kft.  
 Kivitelező / main contractor: Reneszánsz Zrt.